



# Boekhandel TAN KHOEN SWIE, - Kediri

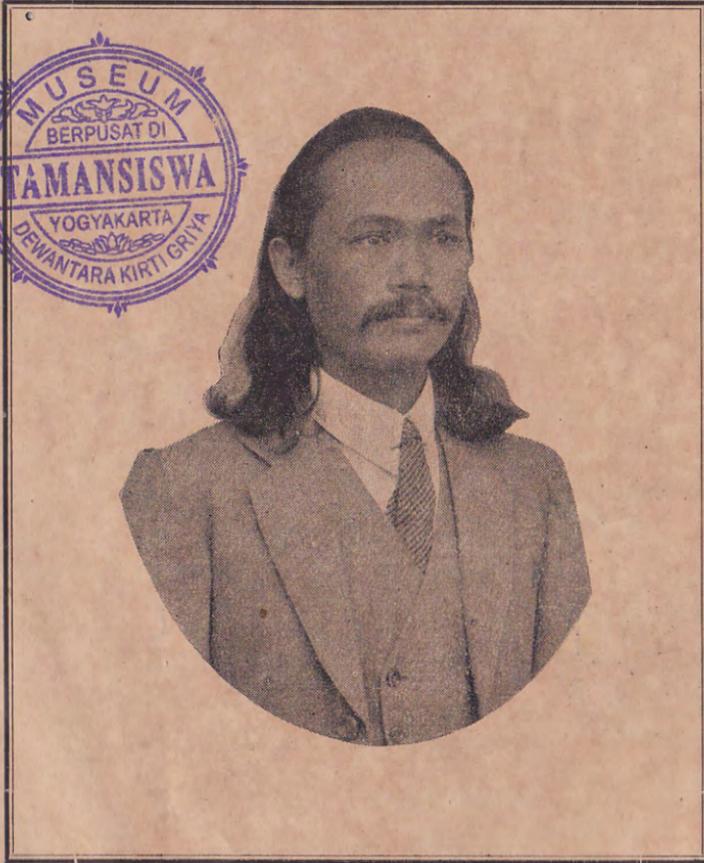
Menerbitkan kitab-kitab bahasa dan hoeroef Djawa :

— A —			
Amoerwa Kala . . . . .	f 0,35	Ka'koel Islam . . . . . f 1,50	
Ardjoena Wiwaha . . . . .	" 1,50	Kalam Wadi . . . . . " 1,75	
Ari Wara . . . . .	" 1,25	Kalatida . . . . . " 0,10	
Asmaralaja . . . . .	" 0,40	Kanda Boemi . . . . . " 0,65	
. — B —		Kapratjajan . . . . . " 0,50	
Babad Gianti deel I		Katja Wirangi . . . . . " 0,65	
sampe V . . . . .	à " 1,50	Kawroeh Kasoeksman . . . . . " 1,65	
Babad Kediri . . . . .	" 1,—	Kawroeh Mantig . . . . . " 0,80	
Babad Mochamad . . . . .	" 0,35	Kawroeh Pangoengsed . . . . . " 0,50	
Babad Rasoel . . . . .	" 0,35	Kawroeh Sanggama . . . . . " 0,75	
Babad Tjirebon . . . . .	" 1,50	Kawroeh Sasadji . . . . . " 0,35	
Babad Toeban . . . . .	" 0,45	Kawroeh Theosofie . . . . . " 1,50	
Bab Wawadosing Gesang	" 1,25	Kebo Kenanga . . . . . " 1,25	
Bagawad Gita . . . . .	" 1,35	Kidoengan . . . . . " 0,50	
Bambang Dwihasta . . . . .	" 0,75	Krida Atmaka . . . . . " 0,65	
Bawa sagerongipoen . . . . .	" 0,60	Krida Graita . . . . . " 2,70	
Bima Boengkoes . . . . .	" 0,45	Krida Sastra . . . . . " 0,20	
Bodja Boesana . . . . .	" 0,35	— L —	
Boekoe Sembahjang . . . . .	" 0,60	Lambang Pradja (Djaja	
Boerat Aroem . . . . .	" 0,45	Baja) . . . . .	" 0,60
— D —		Langen Drijan	
Darma Sabda . . . . .	" 0,65	(Poestakaweni) . . . . .	" 0,60
Dewa Roetji . . . . .	" 0,65	— M —	
Djaka Lodang . . . . .	" 0,10	Madoe Rasa . . . . .	" 1,50
Djampi Soesah . . . . .	" 0,50	Marga Joewana . . . . .	" 0,35
Djampi Ghaib . . . . .	" 0,50	Ma Sapta Baja . . . . .	" 0,35
Djati Moerti . . . . .	" 1,10	— N —	
Djitapsara . . . . .	" 0,60	Ngedja Arab . . . . .	" 0,60
Djiwandana . . . . .	" 1,25	Ngelmoe Kak Sadjati . . . . .	" 0,35
— G —		Ngelmoe Pangasihian . . . . .	" 0,50
Gatolotjo . . . . .	" 1,—	Ngelmoe Pangroetjat . . . . .	" 0,45
— I —		Ngelmoe Panoedjoeman . . . . .	" 0,30
Idajat djati . . . . .	" 1,—	Ngelmoe Pirasat	
Iladoeni . . . . .	" 0,35	(Pirasating djalma) . . . . .	" 0,35
Ilmoe Spiritisme . . . . .	" 0,50	Niti Prana . . . . .	" 0,30
Inl. Gem. Ordonnantie . . . . .	" 0,60	Niti Sroeti . . . . .	" 0,45
— J —		Nitik Kraton . . . . .	" 0,35
Jatnamaja . . . . .	" 0,30	— O —	
— K —		Oegering Palakrama . . . . .	" 0,50
Kabar Kijamat . . . . .	" 1,—	Oesoeloeddin . . . . .	" 2,25
Kaboetoehan . . . . .	" 0,35		

HARGA DIATAS BELOEM TERHITOENG ONKOST KIRIM.



PENERBIT:  
TAN KHOEN SWIE  
KEDIRI.



Diperlindoengi Hak karangan Stb. 1912 No. 600 fatsal 11.

Kitab jang sjah ada tanda tangannya si penerbit  
— — sebagai di bawa ini: — —

A handwritten signature in blue ink, likely of Tan Khoen Swie, with a horizontal line underneath it.



PENGARANG

Alm. M. Ng. MANGOENWIDJOJO  
WONOGIRI



Di atas ini gambarnya P. T. M. Ng. MANGOENWIDJOJO.  
Almarhoem, ada satoe pengarang jang kesohor namanja,  
Boeah karangannja banjak jang saia terbitken, daped banjak  
perhatian oleh pematjanja.

Boekhandel TAN KHOEN SWIE  
K E D I R I















































|| ဟိန္ဒူဘုရား : ဤယုဒ : မိတ္တူကလေး၊ ဤပုဒ်ပုဒ်၂၅၅  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅ နိဗ္ဗာန်  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅

|| မာလုံဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅  
 ဟာမိမိလိ၊ နာပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅  
 မာလုံဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်

|| မာလုံဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်  
 ဟိန္ဒူဘုရား ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊  
 ဟာမိမိလိ၊ နာပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅  
 မာလုံဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်

|| နာပုဒ်ဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်  
 နာပုဒ်ဟိန္ဒူဘုရား ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊  
 ဟာမိမိလိ၊ နာပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော  
 ပုဒ်၂၅၅၊ နံ့ပျံ့တိန္န၊ ဟူ၍ ငြိမ်းစိတ်ကော နာပုဒ်၂၅၅  
 နာပုဒ်ဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်

|| မာလုံဟိန္ဒူဘုရား : ဤ : မိတ္တူကလေး၊ မိန္ဒာဗိဇ္ဇာပုဒ်





|| සද්ධර්මානුසාර || ၄၆၀ : မိတ္တံသယော || သိက္ခာသော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၀ : မိတ္တံသယော || သိက္ခာသော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၀ : မိတ္တံသယော || သိက္ခာသော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၁ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၁ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၂ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၂ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၃ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၃ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၄ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၄ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၅ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၅ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ

|| သဒ္ဓါပရိယောဂ || ၄၆၆ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ  
အာရုံပျ သာယော || ၄၆၆ : မိတ္တံသယော || သာယော || အာရုံပျ









၈၈၈၈၃ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ငြိစိတ္တိတဒ္ဓါနိ  
ဧကံဂုဏာပုဒယောည ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၈၈၃ ငြိစိတ္တိ  
တဒ္ဓါနိ ဟိန်ဆိယျာ - ဟံသယျ ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၀၆၄ : သိက္ခိဏယောည ဘုရားပုဒယောည  
ဧကံယံ။ ပုဏ္ဏိတ္တိပုဒဒုက္ခတလသယ - ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ဘုရားပုဒ  
ယောည ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၀၆၄ ငြိစိတ္တိ ၈၈၈၈၃ ဣဒြေဒုက္ခ  
တလသယ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟံသယျ ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၀၆၈ : သိက္ခိဏယောည ဣဒြေဒုက္ခတလသယ  
ယံ။ ပုဏ္ဏိတ္တိပုဒဒုက္ခတလသယ - ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၀၆၈ ငြိစိတ္တိ  
၈၈၈၈၃ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟံသယျ  
ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၀၆၉ : သိက္ခိဏယောည သတ္တပုဒယောည  
ပုဏ္ဏိတ္တိပုဒဒုက္ခတလသယ - ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၀၆၉ ငြိစိတ္တိ  
၈၈၈၈၃ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟံသယျ  
ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၀၇၀ : သိက္ခိဏယောည သတ္တပုဒယောည  
ဧကံယံ။ ပုဏ္ဏိတ္တိပုဒဒုက္ခတလသယ - ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၀၇၀ ငြိစိတ္တိ  
၈၈၈၈၃ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟံသယျ  
ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၈၈၀ : သိက္ခိဏယောည ဣဒြေဒုက္ခတလသယ  
ပုဒယောည သိက္ခိ - ပုဏ္ဏိတ္တိပုဒဒုက္ခတလသယ - ဣဒြေဒုက္ခတလသယ ၈၈၈၈၀  
ငြိစိတ္တိ ၈၈၈၈၃ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟိန်ဆိယျာ ဣဒြေဒုက္ခတလသယ - ဟံသယျ  
ဝု : ဝံသယောယံ။

။ သံပုဏိဏယျော ၈၈၈၈၈ : သိက္ခိဏယောည ဣဒြေဒုက္ခတလသယ











|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဟိန္ဒူဘာသာ (ဗြဟ္မာတရား) ။  
အိန္ဒိယပြည် ခံကျဘာသာ ဝိသေသနာဒါနီကံ နာမာ

|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဝေဒီသီလကုမ္ပဏီဟူ၍  
မိန္ဒူ ဝေဒနာဘာသာ ဘိက္ခုနီယကုမ္ပဏီကံ နာမာ ။ ဟိန္ဒူဟူ၍ ဗြဟ္မာ  
ဝိသေသနာဒါနီကံ ။

|| ဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဝိသေသနာဒါနီကံ နာမာ ။  
(ဗြဟ္မာ) ဟိန္ဒူကုမ္ပဏီအိန္ဒိယပြည် ခံကျဘာသာ II ဖြစ်၍ ဟိန္ဒူ  
ဗြဟ္မာ အိန္ဒိယပြည် ခံကျဘာသာ ဟိန္ဒူ M. R. IV. ဟိန္ဒူ  
အိန္ဒိယပြည်ကံ နာမာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ဘိက္ခုနီယကုမ္ပဏီကံ ။

|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဗြဟ္မာဘာသာ အဟ  
(ဗြဟ္မာတရား) ။ ဝေဒနာဘာသာ ဘိက္ခုနီယကုမ္ပဏီကံ နာမာ ။  
ဟိန္ဒူဟူ၍ ဗြဟ္မာ ။

|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဝိသေသနာဒါနီကံ နာမာ ။  
ဟိန္ဒူဟူ၍ ဝေဒနာဘာသာ ဘိက္ခုနီယကုမ္ပဏီကံ နာမာ ။ ဟိန္ဒူဟူ၍ ဝေဒနာ  
ဘာသာ ဘိက္ခုနီယကုမ္ပဏီကံ ။ မိတ္တူဟူ၍ ခံကျဘာသာ ဝေဒနာ  
ဘာသာ ။ အိန္ဒိယပြည် ဝေဒနာဘာသာ ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။

|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဝေဒနာဘာသာ ဝေဒနာဘာသာ  
ဟိန္ဒူဟူ၍ ဝေဒနာဘာသာ ။ အိန္ဒိယပြည် ဝေဒနာဘာသာ ။ I ဖြစ်၍  
ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။

|| သံသယဟိန္ဒူဟူ၍ ဟောပြော၍ မိတ္တူကလေး၍ ဝေဒနာဘာသာ ဝေဒနာဘာသာ  
ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။ အိန္ဒိယပြည် ဝေဒနာဘာသာ ။ ဝေဒနာဘာသာ ။



|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || သာသနာပြုကြွေ  
တိရစ္ဆာန်တို့ ကံ၏ အကျိုးတို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ I ဟိတရမ္မာန်  
ပုဂ္ဂိုလ်တို့ ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ II.

|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || တရားတရားတို့  
ဘာသာတရားတို့ ကံ၏ အကျိုးတို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ II ပုဂ္ဂိုလ်  
ဟိတရမ္မာန်တို့ ကံ၏ အကျိုးတို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ III ဟိတရမ္မာန်  
တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ III

|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || ဘာသာတရားတို့  
ကံ၏ အကျိုးတို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ III ဟိတရမ္မာန်  
ပုဂ္ဂိုလ်တို့ ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ IV

|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || သိက္ခာတရားတို့  
ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ IV ဟိတရမ္မာန်  
ပုဂ္ဂိုလ်တို့ ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ

|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || သိက္ခာတရားတို့  
ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ V

|| သံသယဟူ၍ ဘာသာတရား : သိက္ခာတရား || သိက္ခာတရားတို့  
ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ IV ဟိတရမ္မာန်  
ပုဂ္ဂိုလ်တို့ ဟိတရမ္မာန်တို့ ဟု ဆိုကြားတတ်ကာ





